



ROSEMEAD SCHOOL DISTRICT



SUPERINTENDENT D'AGOSTINO'S WEEKLY COMMUNIQUÉ

April 7, 2025 Issue Nº 14

Let's Keep School Traffic from Leading to Traffic School!

Dear Rosemead Families and Community,

I know it seems obvious that all of us feel that the safety of our students is our utmost priority, but lately, I've been hearing stories during the pickup and drop-off times at our schools that have me concerned. I also understand that pick-up and drop-off times before and after school can be busy and that all of our lives are full of business, which complicates our schedules. That being said, it is crucial that we work together to ensure the safety of all children. Here are some reminders that, when followed, will keep drama, emotions, and accidents to a minimum at all of our school campuses:

- **Follow The School's Pre-established Traffic Flow:** Please adhere to the designated traffic patterns and signage around the school. This helps maintain an organized flow of vehicles and reduces congestion.
- **Avoid Distractions During Pick-Up and Drop-Off:** Refrain from using cell phones while driving in the pick-up/drop-off area. Your full attention is needed to ensure the safety of students and pedestrians.
- **Drive Slowly:** Exercise extreme caution and drive slowly in school zones. Children may be crossing the street or walking between cars.
- **Use Designated Areas for Pick-Up and Drop-Off:** Please use the designated pick-up and drop-off areas. Do not park or stop in undesignated areas, such as the middle of the street, as this creates a hazard and disrupts traffic flow.
- **Keep an Eye on All Children:** Please pay special attention to children walking during pick up and drop off; sometimes, they forget to use crosswalks and follow traffic safety rules.
- **Be Patient and Courteous:** We understand that everyone is on a schedule. However, patience and courtesy are essential during pick-up and drop-off times. Please refrain from honking, aggressive driving, or cutting in line.

- **Observe School Staff Instructions:** School staff members are often present to direct traffic and assist with student safety. Please follow their instructions.
- **Plan Ahead:** Arrive a few minutes early to avoid the biggest rush and reduce stress for everyone.

By following these guidelines, we can create a safer environment for our students and prevent accidents. I appreciate your cooperation in making our school a safe place for everyone.

Thank you, and have a great week!

With deepest gratitude for your partnership,

Phil D'Agostino, Ed.D

Superintendent of Schools



ROSEMEAD SCHOOL DISTRICT



達戈斯蒂諾警長每週公報

2025 年 4 月 7 日第 14 期

讓我們阻止學校交通通往交通學校！

親愛的羅斯米德家庭和社區，

我知道，我們所有人都認為學生的安全是我們的首要任務，這似乎是顯而易見的，但最近，我在學校接送學生時聽到的一些故事讓我感到擔憂。我也明白，上學前和放學後的接送時間會很忙，而且我們的生活都充滿了事務，這使我們的日程安排變得複雜。話雖如此，我們必須共同努力，確保所有兒童的安全。以下是一些提醒，只要遵守，就能將我們所有校園的戲劇、情緒和意外降至最低：

- 遵守學校預先設定的交通流量：請遵守學校周圍指定的交通模式和標誌。這有助於維持車輛的有序流動並減少交通擁堵。
- 避免在接送期間分心：在接送區域駕駛時請勿使用手機。需要您全神貫注，確保學生和行人的安全。
- 慢速行駛：在學校區域內要格外小心並慢速行駛。孩子們可能正在過馬路或在車輛之間行走。
- 使用指定區域接送：請使用指定的接送區域。請勿在非指定區域（例如街道中間）停車，因為這會造成危險並擾亂交通流量。
- 留意所有兒童：請特別注意接送期間走動的孩子；有時，他們會忘記走人行橫道並遵守交通安全規則。
- 要有耐心和禮貌：我們知道每個人都有自己的時間表。然而，在接送期間，耐心和禮貌是必不可少的。請不要鳴喇叭、魯莽駕駛或插隊。
- 遵守學校工作人員的指示：學校工作人員經常在場指揮交通並協助確保學生安全。請遵循他們的指示。
- 提前規劃：提前幾分鐘到達，以避免最高峰並減輕每個人的壓力。

透過遵循這些準則，我們可以為學生創造更安全的環境並防止事故發生。我感謝您的合作，使我們的學校成為每個人的安全場所。

謝謝您，祝您有個愉快的一週！

衷心感謝您的合作，

Phil D'Agostino, Ed.D

學校督察



ROSEMEAD SCHOOL DISTRICT



COMUNICADO SEMANAL DEL SUPERINTENDENTE D'AGOSTINO

7 de abril de 2025 Número 14

¡Evitemos que el tráfico escolar conduzca a la escuela de tráfico!

Estimadas familias y comunidad de Rosemead:

Sé que parece obvio que la seguridad de nuestros estudiantes es nuestra máxima prioridad, pero últimamente he escuchado historias que me preocupan durante el horario de recogida y entrega en nuestras escuelas. También entiendo que el horario de recogida y entrega antes y después de clases puede ser ajetreado y que todas nuestras vidas están llenas de trabajo, lo que complica nuestros horarios. Dicho esto, es crucial que trabajemos juntos para garantizar la seguridad de todos los niños. Aquí les dejo algunos recordatorios que, si se siguen, minimizarán los dramas, las emociones y los accidentes en todos nuestros campus escolares:

- **Respete el flujo de tráfico preestablecido de la escuela:** Por favor, respete los patrones de tráfico designados y la señalización alrededor de la escuela. Esto ayuda a mantener un flujo vehicular organizado y reduce la congestión.
- **Evite distracciones durante la recogida y entrega:** Absténgase de usar el teléfono celular mientras conduce en el área de recogida y entrega. Es necesaria su total atención para garantizar la seguridad de los estudiantes y peatones.
- **Conduzca despacio:** Extreme las precauciones y conduzca despacio en las zonas escolares. Los niños podrían cruzar la calle o caminar entre los vehículos.
- **Use las áreas designadas para la recogida y entrega:** Por favor, utilice las áreas designadas para la recogida y entrega. No se estacione ni se detenga en áreas no designadas, como en medio de la calle, ya que esto crea un peligro e interrumpe el flujo vehicular.
- **Vigile a todos los niños:** Preste especial atención a los niños que caminan durante la recogida y entrega; a veces, olvidan usar los cruces peatonales y seguir las normas de seguridad vial.

- **Sea paciente y cortés:** Entendemos que todos tenemos un horario. Sin embargo, la paciencia y la cortesía son esenciales durante las horas de recogida y entrega. Por favor, absténgase de tocar la bocina, conducir agresivamente o colarse en la fila.
- **Siga las instrucciones del personal escolar:** El personal escolar suele estar presente para dirigir el tráfico y contribuir a la seguridad de los estudiantes. Por favor, siga sus instrucciones.
- **Planifique con anticipación:** Llegue unos minutos antes para evitar las aglomeraciones y reducir el estrés de todos.

Siguiendo estas pautas, podemos crear un entorno más seguro para nuestros estudiantes y prevenir accidentes. Agradezco su cooperación para que nuestra escuela sea un lugar seguro para todos.

¡Gracias y que tenga una excelente semana!

Con profunda gratitud por su colaboración,

Phil D'Agostino, Ed.D

Superintendente de escuelas



ROSEMEAD SCHOOL DISTRICT



THÔNG CÁO HÀNG TUẦN CỦA GIÁM ĐỐC D'AGOSTINO

Ngày 7 tháng 4 năm 2025 Số 14

Hãy ngăn chặn tình trạng giao thông ở trường học dẫn đến tình trạng giao thông ở trường học!

Kính gửi các gia đình và cộng đồng Rosemead,

Tôi biết có vẻ như tất cả chúng ta đều cảm thấy rằng sự an toàn của học sinh là ưu tiên hàng đầu của chúng ta, nhưng gần đây, tôi đã nghe những câu chuyện trong thời gian đón và trả học sinh tại trường khiến tôi lo lắng. Tôi cũng hiểu rằng thời gian đón và trả học sinh trước và sau giờ học có thể rất bận rộn và rằng cuộc sống của tất cả chúng ta đều bận rộn, điều này làm phức tạp lịch trình của chúng ta. Tuy nhiên, điều quan trọng là chúng ta phải cùng nhau làm việc để đảm bảo an toàn cho tất cả trẻ em. Sau đây là một số lời nhắc nhở, khi được thực hiện, sẽ giúp giảm thiểu tối đa các sự việc kịch tính, cảm xúc và tai nạn tại tất cả các cơ sở trường học của chúng ta:

- **Tuân thủ luồng giao thông được thiết lập sẵn của trường:** Vui lòng tuân thủ các tuyến đường giao thông và biển báo được chỉ định xung quanh trường. Điều này giúp duy trì luồng xe có tổ chức và giảm tắc nghẽn.
- **Tránh mất tập trung trong khi đón và trả trẻ:** Không sử dụng điện thoại di động khi lái xe trong khu vực đón/trả trẻ. Bạn cần tập trung hoàn toàn để đảm bảo an toàn cho học sinh và người đi bộ.
- **Lái xe chậm:** Hãy hết sức thận trọng và lái xe chậm trong khu vực trường học. Trẻ em có thể băng qua đường hoặc đi bộ giữa các xe.
- **Sử dụng Khu vực được chỉ định để đón và trả trẻ:** Vui lòng sử dụng khu vực đón và trả trẻ được chỉ định. Không đỗ xe hoặc dừng xe ở những khu vực không được chỉ định, chẳng hạn như giữa đường, vì điều này sẽ gây nguy hiểm và làm gián đoạn luồng giao thông.
- **Đề mắt đến tất cả trẻ em:** Vui lòng đặc biệt chú ý đến trẻ em đi bộ trong khi đón và trả trẻ; đôi khi, trẻ quên sử dụng vạch qua đường và tuân thủ các quy tắc an toàn giao thông.

- **Hãy kiên nhẫn và lịch sự:** Chúng tôi hiểu rằng mọi người đều phải tuân theo lịch trình. Tuy nhiên, sự kiên nhẫn và lịch sự là điều cần thiết trong thời gian đón và trả khách. Vui lòng không bóp còi, lái xe hung hăng hoặc chen ngang hàng.
- **Tuân thủ Hướng dẫn của Nhân viên Nhà trường:** Nhân viên nhà trường thường có mặt để chỉ đạo giao thông và hỗ trợ đảm bảo an toàn cho học sinh. Vui lòng làm theo hướng dẫn của họ.
- **Lên kế hoạch trước:** Đến sớm vài phút để tránh tình trạng đông đúc và giảm căng thẳng cho mọi người.

Bằng cách tuân thủ các hướng dẫn này, chúng ta có thể tạo ra môi trường an toàn hơn cho học sinh và ngăn ngừa tai nạn. Tôi đánh giá cao sự hợp tác của bạn trong việc biến trường học của chúng ta thành nơi an toàn cho mọi người.

Cảm ơn bạn và chúc bạn một tuần tuyệt vời!

Với lòng biết ơn sâu sắc nhất về sự hợp tác của bạn,

Phil D'Agostino, Ed.D

Tổng giám đốc trường học